

夏目友人帐

(日) 绿川幸 著

赵允珍 译

8



时代出版传媒股份有限公司

ARTLINE

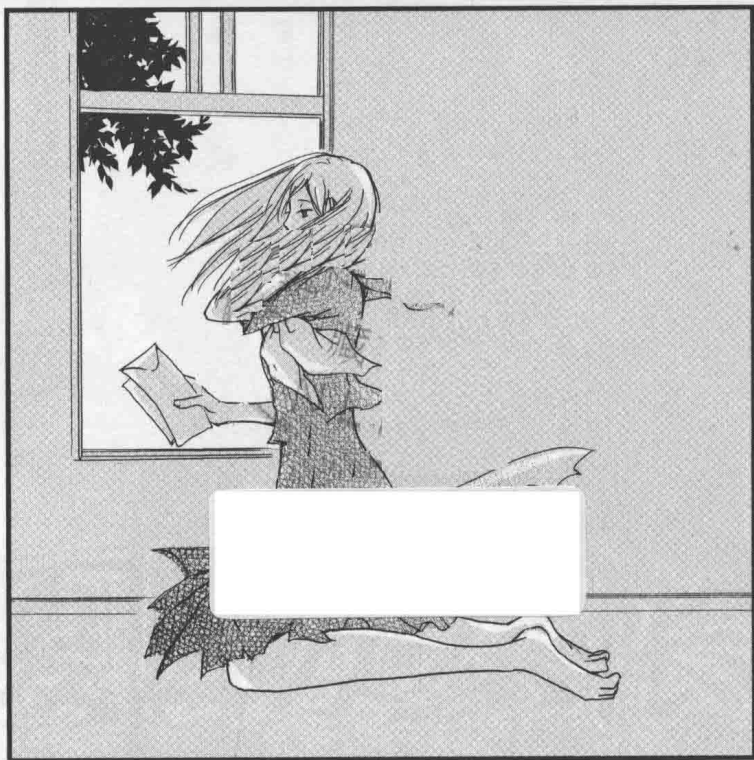
安徽少年儿童出版社

安徽美术出版社

夏目友人帐

(日) 绿川幸 著
赵允珍 译

8



时代出版传媒股份有限公司

ARTIME
时代出版

安徽美术出版社
安徽少年儿童出版社

著作权登记号:皖登字 12131201 号

“NATSUME YUJINCHO”

© 2009 by YUKI MIDORIKAWA

All rights reserved.

First published in Japan in 2009 by HAKUSENSHA, Inc., Tokyo.

Chinese (Mandarin) translation rights in China (excluding Taiwan, Hong Kong and Macau) arranged with HAKUSENSHA, Inc., Tokyo through CREEK & RIVER Co., Ltd.

本作品中文简体字版由株式会社白泉社通过 CREEK & RIVER 授权安徽少年儿童出版社在中华人民共和国(台湾、香港、澳门特别行政区除外)独家出版发行。

图书在版编目(CIP)数据

夏目友人帐. 8 / (日)绿川幸著; 赵允珍译. —合肥: 安徽少年儿童出版社, 2015.5

ISBN 978-7-5397-7966-9

I. ①夏… II. ①绿… ②赵… III. ①漫画-连环画-日本-现代
IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 060286 号

XIAMU YOURENZHANG

夏目友人帐 8

(日)绿川幸 / 著 赵允珍 / 译

出版人: 张克文

责任编辑: 王卫东 胡潇 王元

责任印制: 田航

版权运作: 古宏霞 芮嘉

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽美术出版社 E-mail: ahms@yahoo.cn

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse1984@163.com

新浪官方微博: <http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博: <http://t.qq.com/anhuisaonianer> (QQ: 2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551) 63533532(办公室) 63533524(传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

制 作: 北京杰生世纪文化发展有限责任公司

印 制: 安徽国文彩印有限公司

开 本: 745mm × 1000mm 1/32 印张: 6

版 次: 2015 年 5 月第 1 版 2015 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-7966-9

定价: 12.00 元

版权所有, 侵权必究

夏目友人帐

8

夏目友人帐(白)

11卷

目 录

夏目友人帐	5
第二十七话	5
第二十八话	47
第二十九话	78
第三十话	113
第三十一话	145
特别篇8 小胡子徒然帐	177
后记	185

本作品内容纯属虚构。与现实中的
人物、事件等不存在任何关系。

夏目友人帐

(日) 绿川幸 著

赵允珍 译

8



时代出版传媒股份有限公司

安徽文艺出版社
APRILINE

安徽文艺出版社
安徽文艺出版社

网络购书

网络购书

www.ertong.com

SIMPLIFIED CHINESE EDITION, FOR DISTRIBUTION
AND SALE IN THE P.R.OF CHINA (EXCLUDING
TAIWAN, HONG KONG, MACAU) ONLY.

本作品中文简体字版授权安徽少年儿童出版社在中华人民共和国（台湾、香港、澳门特别行政区除外）独家出版发行。

日本白泉社正式授权中文简体字版



某一天，好似镜子碎片的东西进到了夏目的眼睛里。为了保护夏目，田沼被自称镜子主人的妖怪附身。妖怪声称只要夏目帮忙收集镜子的碎片，就从田沼的身体里出来。夏目等人决定去寻找镜子，不过盯上镜子的似乎还有其他妖怪……大受欢迎！妖怪契约奇谭第8册！

ISBN 978-7-5397-7966-9



定价：12.00元

时代出版传媒股份有限公司

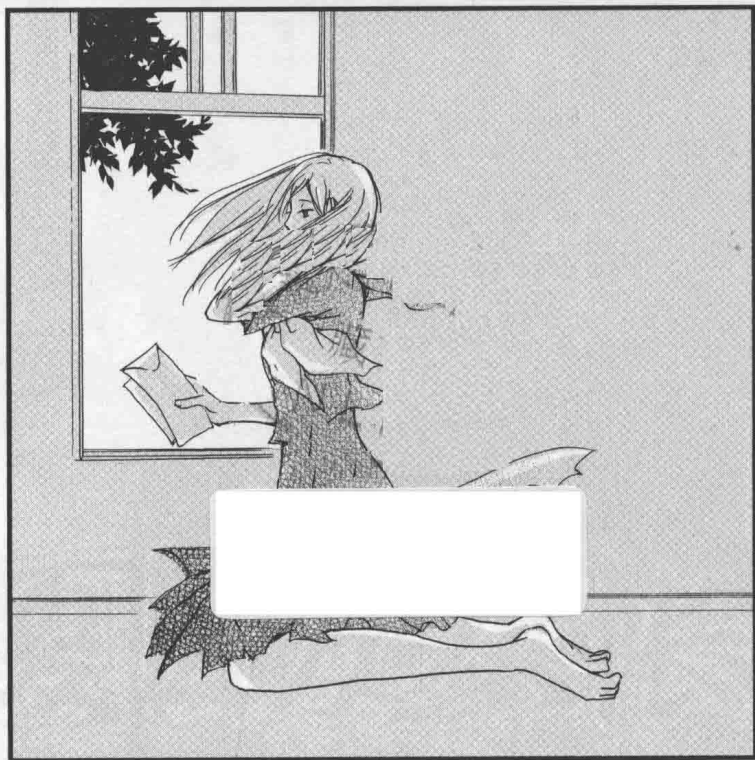
安徽少年儿童出版社
安徽美术出版社

责任编辑：王卫东 胡漪
王元

夏目友人帐

(日) 绿川幸 著
赵允珍 译

8



时代出版传媒股份有限公司

ARTIME
时代出版

安徽美术出版社
安徽少年儿童出版社

夏目友人帐

8

目 录

夏目友人帐	
第二十七话	5
第二十八话	47
第二十九话	78
第三十话	113
第三十一话	145
特别篇8 小胡子徒然帐	177
后记	185

本作品内容纯属虚构。与现实中的
人物、事件等不存在任何关系。

第二十七话



夏目友人帳

夏目友人帐 简介

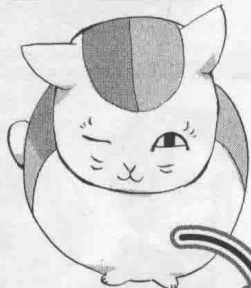
CHARACTER

夏目贵志



能够看见妖怪的孤独少年。继承了外婆的遗物“友人帐”。父母双亡，目前由远房亲戚藤原夫妇照顾。与外婆一样，他也拥有能一拳打飞妖怪的出人意料的强大妖力。

猫咪老师



夏目的妖怪保镖。原本是一只叫作“斑”的妖怪。附在招财猫身上，作为宠物猫一同生活。虽然能在危急时刻保护夏目，但是经常出去喝酒。对夏目基本上采取放任态度。



(本来形态)

圆沼要

夏目的友人。八原和尚的儿子。对妖怪的气息比普通入更敏感。



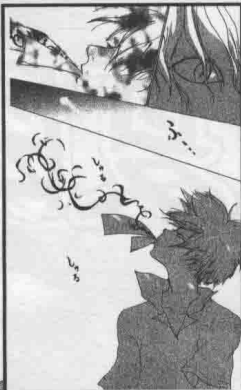
友人帐……


外婆玲子向妖怪们发起挑战，为了让他们遵守「输了就要当手下」的约定而制作的妖怪契约书。妖怪们无法违逆所有者的命令。



STORY

少年夏目有个秘密，那就是他能看见妖怪。某日，他得到了外婆的遗物——能够统率妖怪们的契约书“友人帐”。从此以后，便与猫咪老师忙碌起来，时而受到妖怪们攻击，时而又要归还契约书上的名字。





从小时候起，
我就时常……
能看见奇怪的东西。

马上就是
文化祭了，
你们班准备举办
什么活动？



明天才决定，
我个人比较喜欢
兔女郎咖啡店。


兔女郎不可能吧，
至少也是妖精之类的……

妖精？

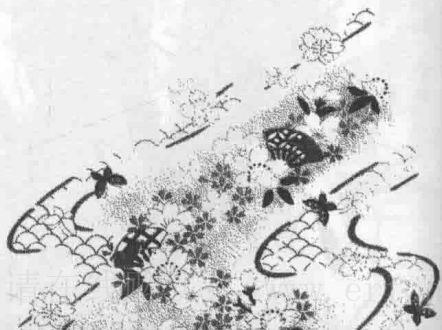
住手！



是夏目！



喂，你看！
啊，





这家伙在干什么？居然爬到栏杆上。

很危险的，掉下去怎么办？

啊！



哇——夏目！



其他人似乎都看不到，那些恐怕就是……



对，对不起，西村、北本。

人们口中所说的妖怪。

真是的！

你在做什么，夏目？





对不起，给您添麻烦了……
因为我的关系，他们两人都弄湿了……

呵呵。

你这顽皮的孩子真让人伤脑筋呀！

没关系，快去洗澡吧。

那就拜托了。



在这座城市里遇见的都是温柔的人。



看得见妖怪的事，绝对要对他们保密。

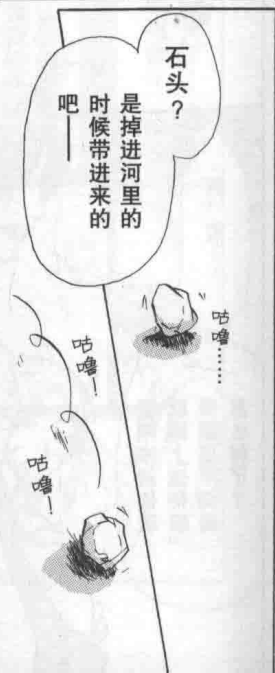
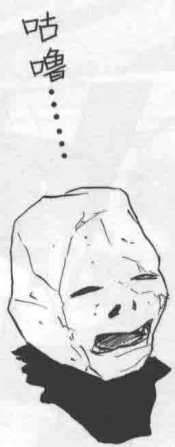
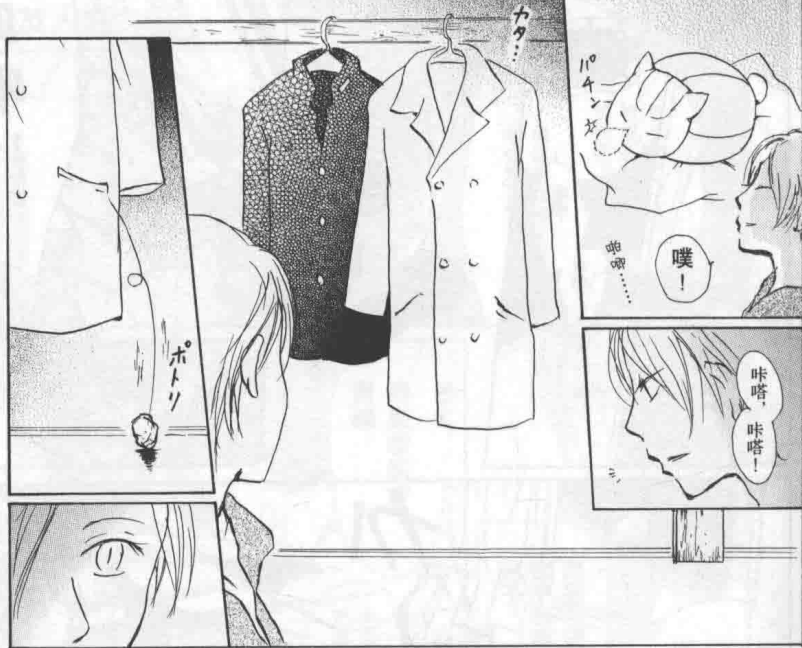


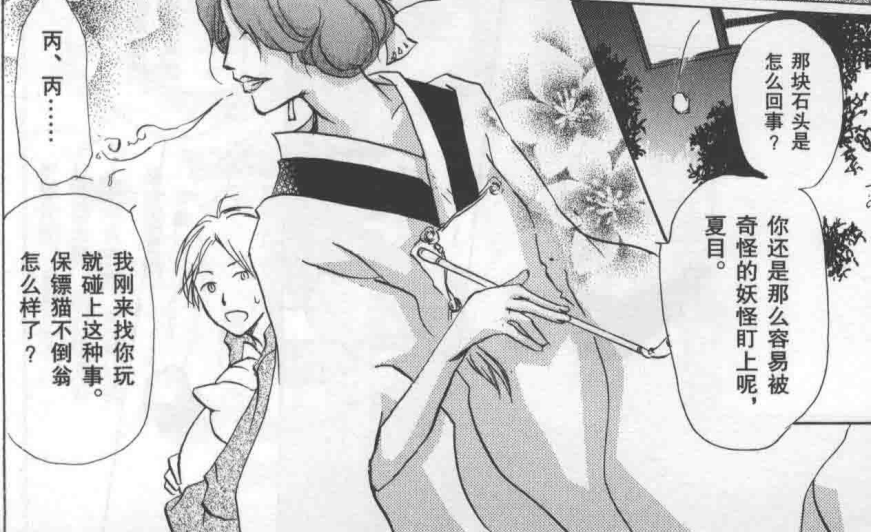
又在睡觉啊！你这么安静，反而让我倍感无聊，所以快点好起来吧，老师……

我回来了，猫咪老师。情况怎么样了？

パタン







嘶嘶……

嘶嘶……

嘶嘶……

ばかり

哇啊!?

啊!

か
ん

丙、丙……

那块石头是怎么回事?

你还是那么容易被奇怪的妖怪盯上呢，夏目。

我刚来找你玩就碰上这种事。保镖猫不倒翁怎么样了?



多亏你了，丙。
帮我看看老师的伤吧。

他这种生物又不能
带去看兽医……

唔……被除妖之箭
射中了……

这种程度的伤
两三天就好了。



太好了……
谢谢你！

丙是老师认识的妖怪，
似乎很喜欢我的外婆
玲子。

虽然经常会帮助我，
但是……

如果不是这种性格，
还算是个不错的家伙。

那么，
我要收医疗
费哦。

等、等完全
治好再说。

啊啊 啊啊



总之，
先让我
玩一下。

啊，住手！
居然对病猫
下手……

夏目大人——

听说丑猫……

斑大人受伤了，
我们过来探望
探望。

咦？